

**X Series®**

**ZOLL®**



**Monitoraggio completo  
nel trasporto del paziente**



## Il trasporto dei pazienti in ambito ospedaliero richiede apparecchiature adeguate



### Compatto ma con tutte le funzionalità

Per il trasporto di un paziente in condizioni critiche è necessario disporre di un monitor leggero ma dotato di ampie capacità di monitoraggio. In caso di arresto cardiaco durante il trasporto, il defibrillatore diventa uno strumento indispensabile. Oggi tutte queste funzioni, compreso il feedback in tempo reale, sono comprese in un unico dispositivo compatto, X Series®, che vi aiuta a trasportare i vostri pazienti in modo sicuro.

X Series è un monitor defibrillatore con tutte le funzioni necessarie in meno di 6 chilogrammi di peso. È uno dei dispositivi completi più piccoli e leggeri sul mercato, utilizzabile su pazienti di qualsiasi età: le sue funzioni di monitoraggio e defibrillazione sono adatte anche ai pazienti pediatrici e neonatali. È ideale per la gestione in pronto soccorso di pazienti con STEMI (infarto del miocardio con sopraslivellamento del tratto ST). Le funzionalità e la connettività di X Series possono essere determinanti per accorciare i tempi di intervento terapeutico nei pazienti con STEMI.

### Un monitor straordinario con funzioni di defibrillazione

X Series ha una doppia funzionalità. Offre la possibilità di monitorare una molteplicità di parametri avanzati per la salvaguardia del paziente, ed al contempo assicura un accesso immediato alle funzioni clinicamente superiori dei defibrillatori ZOLL.

Oltre al monitoraggio ECG a 3, 4, 5 o 12 derivazioni, questo apparecchio estremamente resistente è in grado di misurare 10 parametri fisiologici: NIBP (pressione non invasiva), EtCO<sub>2</sub>, SpO<sub>2</sub>, SpCO®, SpMet®, pressione invasiva su tre canali e due linee per la temperatura. ZOLL offre due diverse sonde SpO<sub>2</sub>: un sensore tradizionale da applicare al dito oppure un sensore auricolare da utilizzare in caso di problemi con la prima opzione. Con X Series è possibile visualizzare contemporaneamente fino a 4 forme d'onda fisiologiche. Basta selezionare i parametri richiesti dal proprio protocollo di trasporto ospedaliero. Indipendentemente dal parametro osservato, i dati saranno perfettamente visibili anche in condizioni di scarsa illuminazione, grazie all'ampio schermo a colori ad alto contrasto.



# Il monitor da trasporto ideale

## X Series

Visualizzazione simultanea di 4 forme d'onda a scelta dell'operatore, compreso l'ECG a 12 derivazioni per un controllo in tempo reale. I dati numerici possono essere ingranditi per una migliore visibilità. L'opzione CPR Dashboard™ garantisce una rianimazione cardiopolmonare sicura ed efficace.



Spia di allarme

Pulsossimetria e CO-ossimetria Masimo® rainbow® SET

NIBP di Welch Allyn con tecnologia Sure BP® e SmartCut®

Capnografia Oridion Microstream®

Tasti di accesso rapido

Gli elettrodi per rianimazione OneStep™ precollegati attivano la tecnologia Real CPR Help® e sono utilizzabili per il monitoraggio, la stimolazione e la defibrillazione

Batteria agli ioni di litio SurePower™ ad alta capacità

Icona di connettività WiFi

Spia di dispositivo pronto

Tasto di selezione visualizzazione

Snapshot di 24 secondi



### ECG statico e dinamico a 12 derivazioni

Visualizzazione simultanea delle 12 derivazioni o ECG in tempo reale con relativa interpretazione.



### Schermo a 4 tracce

Possibilità di visualizzare contemporaneamente fino a 4 forme d'onda tra: ECG, SpO<sub>2</sub>, EtCO<sub>2</sub> Microstream®, IBP, CPR o ECG a cascata.



### SpO<sub>2</sub>/SpCO®/SpMet® con Masimo® rainbow® SET

Garantisce una misurazione accurata dei valori di saturazione di ossigeno, del monossido di carbonio e della metaemoglobina.



### Supporto RCP senza precedenti

Il CPR Dashboard visualizza in tempo reale la qualità della RCP; il sistema See-Through CPR® aiuta a ridurre la durata delle interruzioni.



### Più dati, più opzioni

Il primo defibrillatore con WiFi integrato e connettività Bluetooth® e USB.

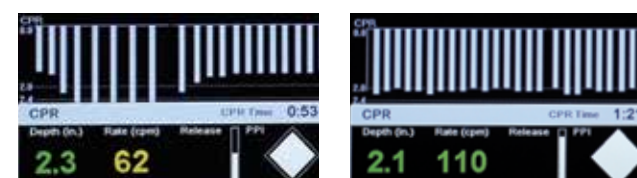




## Un solo dispositivo, adatto anche ai pazienti più piccoli

### Un supporto RCP impareggiabile per la massima sicurezza

Nel caso in cui sia necessario effettuare una RCP durante il trasporto, ZOLL è l'unica azienda ad offrire una tecnologia di supporto senza uguali. Il CPR Dashboard™ visualizza in tempo reale i valori significativi per una RCP di alta qualità. È possibile verificare se le compressioni raggiungono profondità e frequenza adeguate e se il rilascio è tale da consentire il completo riempimento ventricolare. Le informazioni relative a profondità e frequenza sono disponibili anche per i pazienti pediatrici.



Compressioni insufficienti → Compressioni adeguate

### Dai neonati agli adulti

Il monitor defibrillatore X Series può essere utilizzato per il trasporto di pazienti adulti, pediatrici e neonatali. I pazienti pediatrici e neonatali non sono piccoli adulti, ma richiedono funzioni di monitoraggio e defibrillazione specifiche per le loro esigenze. X Series è in grado di regolare automaticamente le soglie d'allarme, il volume e la pressione di gonfiaggio NIBP nonché l'impostazione di energia per la defibrillazione in base ai protocolli pediatrici e neonatali. Se il paziente da defibrillare è un bambino o un neonato, il dispositivo eseguirà automaticamente la riduzione dell'energia da erogare. Quando vengono collegati gli elettrodi pediatrici si attiva l'algoritmo ZOLL dedicato alle analisi delle aritmie pediatriche che è in grado di distinguere un ritmo cardiaco pediatrico defibrillabile da uno non defibrillabile.

### Tecnologia di monitoraggio avanzata

X Series vanta le soluzioni di monitoraggio più avanzate e complete oggi disponibili incluse la tecnologia NIBP di Welch Allyn, la pulsiossimetria Masimo® SET® e l'EtCO<sub>2</sub> Microstream® di Oridion. Le soluzioni avanzate di X Series includono inoltre la rilevazione simultanea della pressione arteriosa, venosa e intracranica tramite trasduttori standard per la pressione invasiva. I connettori standard per sonde di temperatura cutanea, esofagea e rettale presenti su X Series assicurano la totale compatibilità con le attrezzature ospedaliere in uso. X Series è inoltre dotato di allarmi automatici che avvertono l'operatore in caso di eventuali problemi durante il trasporto del paziente.

### X Series nel pronto soccorso

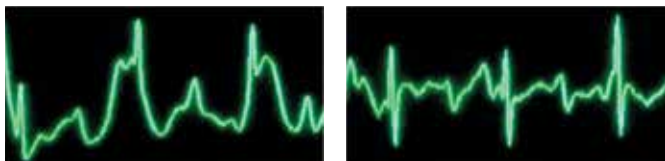
Le funzionalità avanzate di X Series e la sua connettività senza precedenti (WiFi integrato e Bluetooth di serie) fanno di questo dispositivo una grande risorsa per il personale del pronto soccorso. Sia che si tratti del trasferimento di un paziente con STEMI ad un'altra struttura ospedaliera, oppure del trasporto di un paziente dal pronto soccorso per accertamenti o per effettuare il ricovero, X Series garantisce il livello di monitoraggio necessario anche per i pazienti più critici.

Quando un paziente si presenta al pronto soccorso con uno STEMI, il tempo è prezioso. Se l'ospedale non dispone di un laboratorio di emodinamica ed è necessario trasferire il paziente in un centro specializzato, X Series può assistervi nel monitoraggio del paziente e comunicare rapidamente in modalità wireless tutti i dati all'ospedale di destinazione, consentendo così al personale del laboratorio di emodinamica di prepararsi nel modo migliore possibile.



## Tecnologia See-Thru CPR

X Series è dotato di See-Thru CPR®, una tecnologia esclusiva ZOLL, che filtra gli artefatti da compressione e consente di visualizzare il ritmo cardiaco effettivo del paziente durante la rianimazione. Grazie a questa funzione, l'operatore può visualizzare il ritmo effettivo e ridurre la durata delle interruzioni durante le compressioni.



Segnale ECG non filtrato durante la RCP

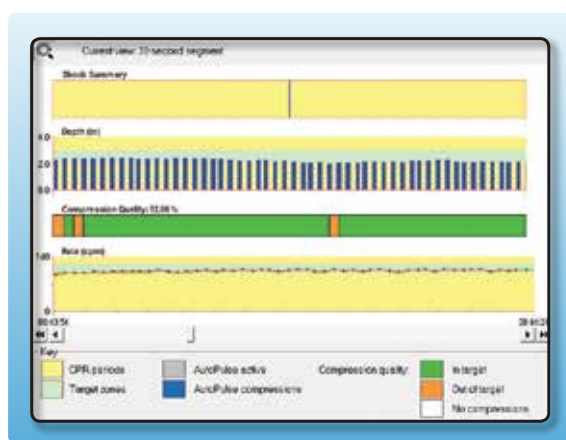
Segnale filtrato da See-Thru CPR

## Facile da usare

X Series utilizza le stesse modalità operative distinte per colore come sul monitor defibrillatore R Series®, probabilmente già utilizzato nella vostra struttura. Così il personale si sentirà sicuro nel caso in cui sia necessario defibrillare un paziente. La batteria ricaricabile ad alta capacità SurePower™ II ha un'autonomia di sei ore: molto più di quanto sarà necessario.

## Facilità di trasferimento dati

Una volta che il paziente raggiunge in sicurezza la terapia intensiva, tutti i dati relativi ai parametri vitali e ai trend potranno essere facilmente caricati sul software ZOLL RescueNet® e successivamente sul sistema informatico dell'ospedale. Se durante il trasporto si dovesse verificare un evento cardiaco, il RescueNet Code Review di ZOLL renderà disponibili i dati per la documentazione, la refertazione e il miglioramento degli standard qualitativi. X Series consente di trasferire i pazienti in modo sicuro e i dati in modo efficiente.



Code Review



ZOLL Medical Corporation, una società di Asahi Kasei Group, sviluppa e commercializza dispositivi medicali e soluzioni software in grado di migliorare la gestione delle emergenze e salvare vite umane, incrementando nel contempo l'efficienza clinica e operativa. Grazie ai suoi prodotti per la defibrillazione e il monitoraggio, il feedback sulle condizioni cardiocircolatorie e sulla RCP, la gestione dei dati, la fluido-rianimazione e la gestione terapeutica della temperatura, ZOLL fornisce un'ampia gamma di tecnologie che aiutano il personale medico, gli operatori del pronto soccorso, i vigili del fuoco e i soccorritori non professionali a trattare al meglio i pazienti che necessitano di rianimazione e di terapia intensiva. Per maggiori informazioni consultare il sito [www.zoll.com](http://www.zoll.com).

Asahi Kasei Group è un gruppo di aziende diversificate facenti capo alla società holding Asahi Kasei Corp., operante nei settori chimico, tessile, residenziale, edile, elettronico e medicale. I prodotti del settore medicale includono dispositivi e sistemi per terapia intensiva, dialisi, aferesi terapeutica, trasfusione, produzione di agenti bioterapeutici, farmaci, reagenti diagnostici e prodotti per l'alimentazione. Con oltre 29.000 dipendenti in tutto il mondo, Asahi Kasei Group vanta clienti in più di 100 Paesi. Per maggiori informazioni, consultare il sito [www.asahi-kasei.co.jp/asahi/en/](http://www.asahi-kasei.co.jp/asahi/en/).

©2015 ZOLL Medical Corporation. Tutti i diritti riservati. Advancing Resuscitation. Today., CPR Dashboard, OneStep, Real CPR Help, RescueNet, See-Thru CPR, R Series, SurePower, X Series e ZOLL sono marchi di fabbrica o marchi registrati di ZOLL Medical Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi. Tutti gli altri marchi di fabbrica sono proprietà dei rispettivi titolari.

Masimo, Rainbow, SET, SpCO e SpMet sono marchi di fabbrica o marchi registrati di Masimo Corporation. Microstream è un marchio registrato di Oridion Medical 1987 Ltd. Smartcuf e Sure BP sono marchi registrati di Welch Allyn.

Stampato negli USA  
MCN HP 1311 0033-11

**ADVANCING  
RESUSCITATION.  
TODAY.®**

ZOLL Medical Corporation  
Sede centrale  
269 Mill Road  
Chelmsford, MA 01824, USA  
+1 978-421-9655  
+1 800-804-4356  
[www.zoll.com](http://www.zoll.com)

Per gli indirizzi e i numeri di fax delle filiali e di altre sedi nel mondo, consultare il sito [www.zoll.com/contacts](http://www.zoll.com/contacts).

**ZOLL®**